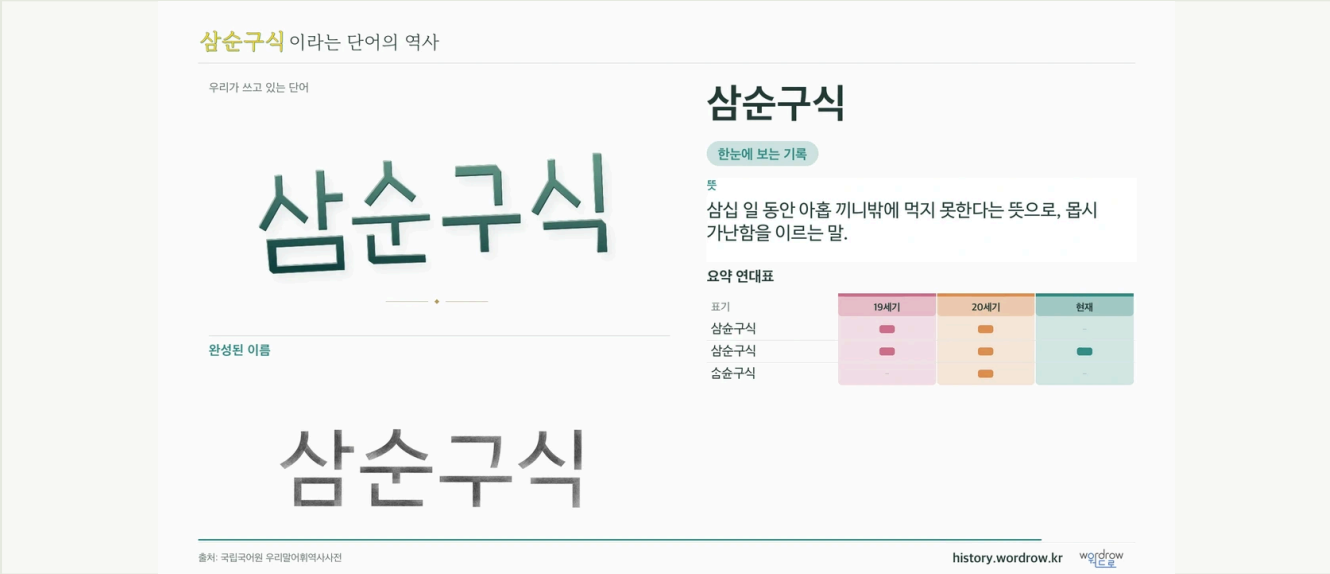
우리말 어휘의 시간을 읽다

삼순구식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

삼십 일 동안 아홉 끼니밖에 먹지 못한다는 뜻으로, 몹시 가난함을 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '삼순구식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 삼십 일 동안 아홉 끼니밖에 먹지 못한다는 뜻으로, 몹시 가난함을 이르는 말.

삼순구식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

삼순구식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
삼슌구식 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
삼순구식 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
솸슌구식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
솸순구식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
三旬九食 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 삼슌구식

19세기20세기

- 삼순구식
  19세기20세기현재
- 솜슌구식
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
삼슌구식, 삼순구식, 솜슌구식, 솜순구식, 三旬九食

삼순구식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'삼순구식'은 19세기부터 한글로 표기된 '삼슌구식'으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '三旬九食'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'삼순구식'은 서른 날을 뜻하는 한자어 '三旬'을 한글로 표기한 '삼슌'과 아홉 끼니를 뜻하는 한자어 '九食'을 한글로 표기한 '구식'이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㆆ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 '삼순구식'이 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에는 '삼슌구식', '삼순구식', '三旬九食' 외에 '솜슌구식', '솜순구식'도 보이는데 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 삼순구식

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 삼슌구식, 삼순구식 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼슌구식, 삼순구식

출처 1880 한불자전 371 용례 01

문헌 용례

삼슌구식 [三旬九食].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:168 용례 02

문헌 용례

삼순구식 [三旬九食].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 솸슌구식, 삼슌구식, 솸순구식 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
솸슌구식, 삼슌구식, 솸순구식, 삼순구식, 三旬九食

출처 20세기 박타령 352 용례 03

문헌 용례

셰숑 난 연후의 불의힝ᄉᆞ 아니ᄒᆞ고 밤낫스로 버을어도 솸슌구식할 슈 업고 일연 ᄉᆞ졀 헌옷시라.

현대어 풀이

세상에 태어난 후에 불의를 행사하지 않고 밤낮으로 벌어도 삼순구식할 수 없고 일년 사철 헌옷이다.

출처 1900 제국신문 4월 23일 1면

용례 04

문헌 용례

의복은 현슌빅결이오 음식은 삼슌구식이라 홀일업시 길거리로 다니며 젼젼걸식ᄒᆞ며.

현대어 풀이

의복은 현순백결(懸鶉百結)이고 음식은 삼순구식이라서 할 일 없이 길거리로 다니며 전전걸식(轉轉乞食)하며.

출처 1907 귀의성 상:32

용례 05

문헌 용례

그 친졍에는 압 못 보는 늘근 어머니 ᄒᆞ나뿐이라 삼슌구식ᄒᆞ는 것일지라도 바라는 곳은 ᄯᆞᆯ ᄒᆞ나뿐이라.

현대어 풀이

그 친정에는 앞 못 보는 늙은 어머니 하나뿐이라서 삼순구식하는 것일지라도 바라는 곳은 딸 하나뿐이다.

출처 1907 귀의성 상:130

용례 06

문헌 용례

내가 하로 밧비 셔방이나 어더셔 우리 어머니를 다려다가 삼슌구식을 하더릭도 한집에서 지ᄂᆡ는 거시 ᄂᆡ 도리가 아니오닛가.

현대어 풀이

내가 하루 바삐 서방이나 얻어서 우리 어머니를 데려다가 삼순구식을 하더라도 한집에서 지내는 것이 내 도리가 아니겠습니까?

출처 1911 월하가인 17

용례 07

문헌 용례

삼순구식을 ᄒᆞ면셔도 마음을 쳘셕갓치 가지고 팔ᄌᆞ 곳칠 싱각은 쑴에도 아니ᄒᆞᄂᆞᆫ 모양인 듯ᄒᆞ니.

현대어 풀이

삼순구식을 하면서도 마음을 철석같이 가지고 팔자 고칠 생각은 꿈에도 안 하는 모양인 듯하니.

출처 1924 동아일보 8월 10일 1면

용례 08

문헌 용례

農村에서는 三旬九食이나마 繼續할 길이 업슬 디경이다.

현대어 풀이

농촌에서는 삼순구식이나마 계속할 길이 없을 지경이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

삼순구식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 삼순구식의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

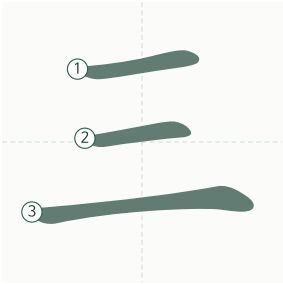
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





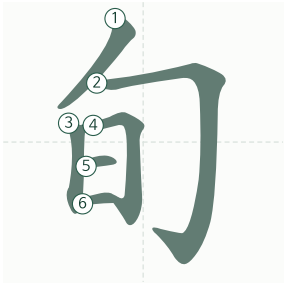
hanja.wordrow.kr/한자/三/

旬

뜻·음 열흘 순

총 6획 · 부수 日





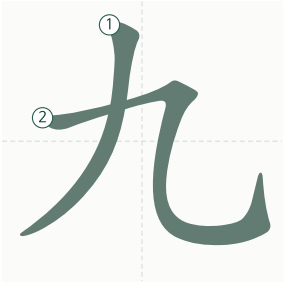
hanja.wordrow.kr/한자/旬/

九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙





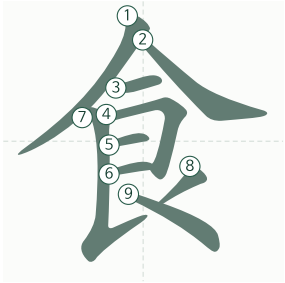
hanja.wordrow.kr/한자/九/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





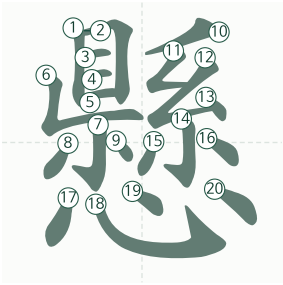
hanja.wordrow.kr/한자/食/

懸

뜻·음 달[繫] 현

총 20획 · 부수 心





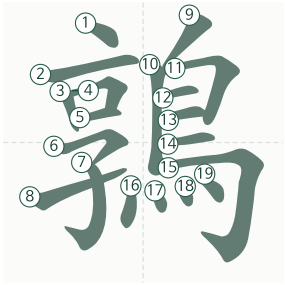
hanja.wordrow.kr/한자/懸/

鶉

뜻·음 메추리 순

총 19획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鶉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

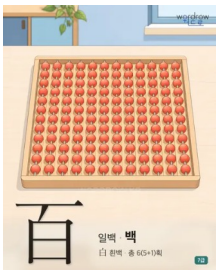
한자 한눈에 보기

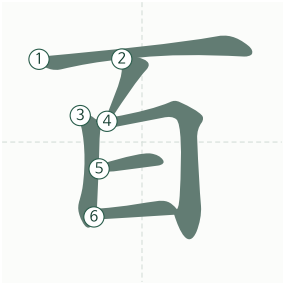
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





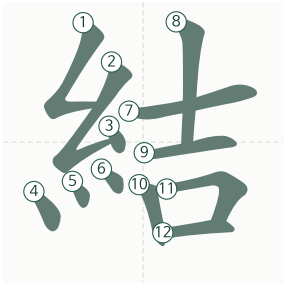
hanja.wordrow.kr/한자/百/

結

뜻·음 맺을 결

총 12획 · 부수 糸





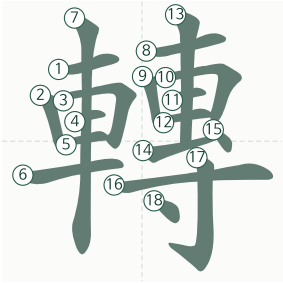
hanja.wordrow.kr/한자/結/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





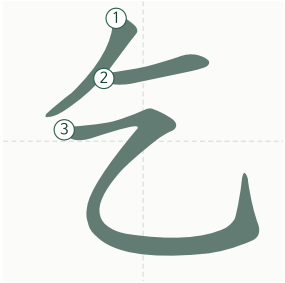
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

乞

뜻·음 빌 걸

총 3획 · 부수 乙





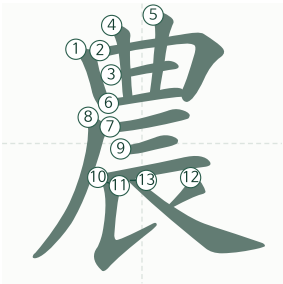
hanja.wordrow.kr/한자/乞/

農

뜻·음 농사 농

총 13획 · 부수 辰





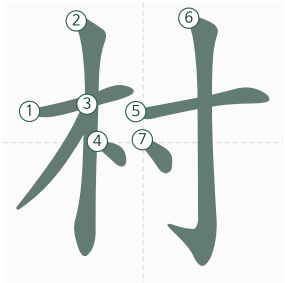
hanja.wordrow.kr/한자/農/

村

뜻·음 마을 촌

총 7획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/村/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

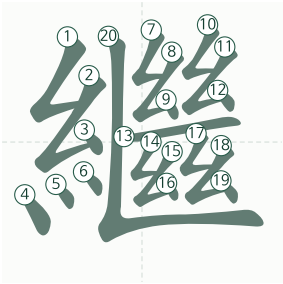
3 / 3 · 17자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

繼 뜻·음 이을 계

총 20획 · 부수 糸



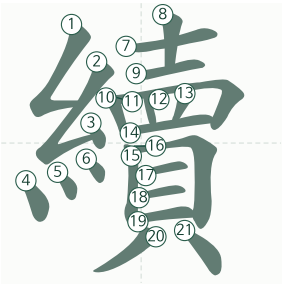


hanja.wordrow.kr/한자/繼/

續 뜻·음 이을 속

총 21획 · 부수 糸

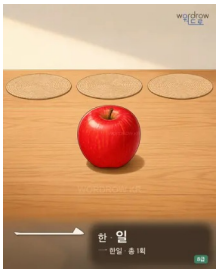


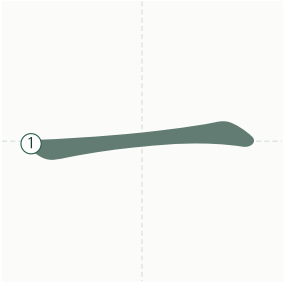


hanja.wordrow.kr/한자/續/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

乙 뜻·음 새 을

총 1획 · 부수 乙

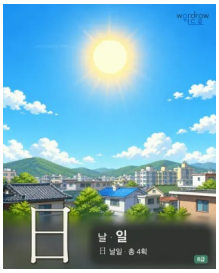


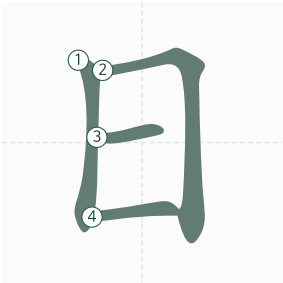


hanja.wordrow.kr/한자/乙/

日 뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.